



Agence internationale de l'énergie atomique

**CIRCULAIRE D'INFORMATION**

INFCIRC/40/Rev. 9  
30 avril 1973

Distr. GENERALE  
FRANCAIS  
Original : ANGLAIS

---

PRODUITS LIVRES PAR DES ETATS MEMBRES

Dans le présent document, le Directeur général fait connaître aux Membres de l'Agence, conformément au paragraphe G de l'Article IX du Statut, les quantités de produits livrées par des Membres au 31 décembre 1972, à la suite de demandes faites par l'Agence aux termes du paragraphe D de l'Article IX.

## ABREVIATIONS ET SIGNES UTILISES

Agence	Agence internationale de l'énergie atomique
Egypte	République Arabe d'Egypte
E. U.	Etats-Unis d'Amérique
RFA	République fédérale d'Allemagne
R. U.	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
URSS	Union des Républiques socialistes soviétiques
Zaïre	République du Zaïre
Cf	Californium
n	Uranium naturel
n/a	Uranium naturel ou appauvri
Np	Neptunium
U	Uranium
*	Inférieur à 1 $\mu$ g
**	1 $\mu$ g ou plus mais inférieur à 1 mg
***	1 mg ou plus mais inférieur à 0,5 g

## PRODUITS LIVRES PAR DES ETATS MEMBRES

Etat au 31 décembre 1972

Numéro de référence	Fournisseur	Bénéficiaire	Quantité		Degré d'enrichissement en $^{235}\text{U}$ (%) <u>a/</u>	Nature de la transaction	Date de mise en possession	Texte de l'accord (INFCIRC/...)
			Contenu en isotopes fissiles (g) <u>a/</u>	Quantité totale de l'élément (kg) <u>a/</u>				
PRODUITS NUCLEAIRES								
PRODUITS FISSILES SPECIAUX								
Plutonium								
1.	1	R. U.	Agence	**		Vente	janv. 1962	
	2	E. U.	Agence	*		Don	avr. 1962	
	3	E. U.	Agence	*		Don	sept. 1962	
	4	E. U.	Grèce	80		Vente	juin 1963	
	5	R. U.	Yougoslavie	***		Vente	oct. 1963	
	6	France	Yougoslavie	5		Don	déc. 1963	
	7	E. U.	Agence	96		Don	mars 1964	
	8	E. U.	Yougoslavie	***		Vente	juin 1964	
	9	E. U.	Yougoslavie	***		Vente	juin 1964	
	10	R. U.	Agence	***		Vente	juin 1964	
	11	E. U.	Agence	***		Vente	juil. 1964	
	12	E. U.	Pakistan	112		Vente	avr. 1965	34
	13	E. U.	Turquie	72		Don	mai 1966	83, partie II
	14	France	Agence	12		Don	fév. 1967	
	15	E. U.	Mexique	80		Don	juin 1967	82
	16	E. U.	Agence	2		Vente	août 1967	
	17	E. U.	Iran	112		Vente	sept. 1967	97
	18	E. U.	Mexique	80		Don	mars 1968	102
	19	E. U.	Inde	80		Don	oct. 1968	94
	20	France	Roumanie	1		Prêt	oct. 1968	95/Add. 1
	21	E. U.	Uruguay	80		Don	janv. 1969	67
	22	URSS	Birmanie	16		<u>b/</u>	nov. 1970	
	23	R. U.	Birmanie	***		<u>b/</u>	avr. 1971	
	24	URSS	Sri Lanka	80		<u>b/</u>	déc. 1970	
	25	E. U.	Inde	***		Don	sept. 1969	94/Add. 1, partie I
	26	E. U.	Inde	***		Don	juin 1970	94/Add. 1, partie II
	27	E. U.	Inde	***		Vente	oct. 1970	94
	28	E. U.	Inde	***		Don	<u>c/</u>	94/Add. 1, partie I
	29	E. U.	Inde	1		Vente	<u>c/</u>	94/Add. 2, partie I
	30	URSS	Indonésie	80		<u>b/</u>	janv. 1969	
	31	URSS	Egypte	80		<u>b/</u>	déc. 1969	
	32	URSS	Egypte	16		<u>b/</u>	nov. 1970	
	33	URSS	Egypte	**		<u>b/</u>	nov. 1970	
	34	Belgique	Bulgarie	***		Vente	mars 1971	
	35	E. U.	Pakistan	5		Don	<u>c/</u>	150/Add. 1
	36	E. U.	Pakistan	***		Don	<u>c/</u>	150/Add. 1
	37	E. U.	Inde	***		Vente	nov. 1971	94/Add. 2, partie II
	38	URSS	Singapour	16		<u>b/</u>	mai 1971	
	39	E. U.	Irak	16		Don	<u>c/</u>	
	40	E. U.	Pologne	1		Vente	<u>c/</u>	
	41	E. U.	Mexique	1,5		Vente	<u>c/</u>	
	42	E. U.	Inde	1		Vente	<u>c/</u>	
	43	E. U.	Chili	***		Vente	nov. 1972	
	44	E. U.	Agence	1		Vente	<u>c/</u>	
	45	E. U.	Agence	***		Vente	avr. 1971	
	46	E. U.	Agence	***		Vente	<u>c/</u>	
Uranium enrichi								
2.	1	E. U.	Norvège	42 206	3	Location	oct. 1961	29
	2	E. U.	Finlande	2 492	20	Don	fév. 1962	24
	3	E. U.	Finlande	5	93	Don	fév. 1962	24
	4	E. U./ Belgique	Zaïre	1 988	20	Vente à la Belgique, don au Zaïre <u>d/</u>	juin 1962	37

Numéro de référence	Fournisseur	Bénéficiaire	Quantité		Degré d'enrichissement en $^{235}\text{U}$ (%) <u>a/</u>	Nature de la transaction	Date de mise en possession	Texte de l'accord (INFCIRC/...)
			Contenu en isotopes fissiles (g) <u>a/</u>	Quantité totale de l'élément (kg) <u>a/</u>				
5	E. U./ Belgique	Zaire	3		94	Vente à la Belgique, don au Zaire <u>d/</u>	juin 1962	37
6	E. U.	Autriche	200		90	Vente	juil. 1963	
7	R. U.	Yougoslavie	***		93	Vente	oct. 1963	
8	E. U.	Finlande	***		100	Vente	oct. 1963	
9	URSS	Finlande	3 025		10	Vente	mars 1964	53
10	E. U.	Agence	3		94	Vente	avr. 1964	
11	E. U.	Agence	***		2	Vente	avr. 1964	
12	E. U.	Norvège	(40 476) <u>e/</u>		3	Retour <u>e/</u>	juin 1964	29
13	E. U.	Yougoslavie	3		95	Vente	juin 1964	
14	R. U.	Agence	***		93	Vente	juin 1964	
15	E. U.	Finlande	***		93	Vente	août 1964	
16	E. U.	Agence	3		80	Vente	nov. 1964	
17	E. U.	Norvège	57 930		3	Location	nov. 1964	29/Add. 2, partie II
18	E. U.	Argentine	2 940		90	Don <u>f/</u>	déc. 1964	62
19	E. U.	Pakistan	5 175		90	En partie don, en partie vente	avr. 1965	34
20	E. U.	Pakistan	2		93	Vente	avr. 1965	34
21	E. U.	Yougoslavie	292		20	Don	nov. 1965	32/Add. 1
22	E. U.	Yougoslavie	2 376		20	Don	déc. 1965	32
23	E. U.	Yougoslavie	3		93	Don <u>f/</u>	déc. 1965	32
24	E. U.	Argentine	893		90	Don <u>f/</u>	déc. 1965	62/Add. 1
25	E. U.	Roumanie	93		93	Vente	déc. 1966	95
26	E. U.	Finlande	380		20	Don	janv. 1967	24/Add. 2
27	R. U.	Agence	1		<u>g/</u>	Don	mars 1967	
28	E. U.	Norvège	(14 979) <u>h/</u>		3	Retour <u>h/</u>	mars 1967	29/Add. 2, partie II
29	E. U.	Iran	5 155		93	En partie don, en partie vente	sept. 1967	97
30	E. U.	Iran	3		93	Vente	sept. 1967	97
31	E. U.	Philippines	1 369		93	Don	oct. 1967	88
32	E. U.	Viet-Nam	76		20	Don	déc. 1967	106
33	E. U.	Philippines	1 555		93	Don	janv. 1968	88
34	E. U.	Espagne	10 129		90	En partie don, en partie location	fév. 1968	99
35	E. U.	Finlande	380		20	Vente	mars 1968	24/Add. 3
36	E. U.	Norvège	(42 470) <u>h/</u>		3	Retour <u>h/</u>	avr. 1968	29/Add. 2, partie II
37	E. U.	Yougoslavie	152		20	Vente	juil. 1968	32/Add. 2
38	URSS	Roumanie	20		20	Vente	sept. 1968	95/Add. 1
39	E. U.	Mexique	3 333		20	Don	oct. 1968	52
40	E. U.	Mexique	4		90	Don	oct. 1968	52
41	E. U.	Zaire	200		20	Don	nov. 1968	37
42	E. U.	Zaire	5		90	Don	nov. 1968	37
43	E. U.	Zaire	80		20	Don	nov. 1968	37/Add. 2
44	E. U.	Uruguay	3 183		20	Don	janv. 1969	67
45	E. U.	Uruguay	3		90	Don	janv. 1969	67
46	E. U.	Pakistan	4 000		93	En partie don, en partie vente	oct. 1971	34/Add. 1
47	E. U.	Pakistan	1 680		10	Vente	juin 1970	116
48	RFA	Argentine	750		20	Don	juin 1971	143
49	E. U.	Pakistan	2		93	Vente	fév. 1970	34/Add. 2
50	E. U.	Chili	9 570		93	En partie don, en partie location	<u>c/</u>	137
51	E. U.	Finlande	4 750		20	Vente	<u>c/</u>	24/Add. 4
52	E. U.	Finlande	3		90	Vente	<u>i/</u>	24/Add. 4
53	E. U.	Grèce	100		93	Don	juil. 1971	149, partie II
54	E. U.	Inde	**		99	Don	<u>c/</u>	94/Add. 1, partie I
55	E. U.	Inde	***		20 <u>i/</u>	Vente	oct. 1970	94
56	E. U.	Inde	1		5	Vente	oct. 1970	94
57	E. U.	Inde	1		20	Vente	oct. 1970	94
58	E. U.	Inde	1		50	Vente	oct. 1970	94

Numéro de référence	Fournisseur	Bénéficiaire	Quantité		Degré d'enrichissement en poids en <sup>235</sup> U (%) a/	Nature de la transaction	Date de mise en possession	Texte de l'accord (INFCIRC/...)
			Contenu en isotopes fissiles (g) a/	Quantité totale de l'élément (kg) a/				
59	E. U.	Inde	45		90	Don	mars 1971	94/Add.1, partie II
60	E. U.	Indonésie	3 605		20	Don	oct. 1972	136
61	E. U.	Brésil	465		93	Don	juin 1971	147, partie II
62	R. U.	Birmanie	***			b/	avr. 1971	
63	E. U.	Zaïre	1		93	Vente	avr. 1971	37/Add.3
64	E. U.	Zaïre	3 000		20	Don <sub>k/</sub>	juin 1971	37/Add.4
65	E. U.	Grèce	1 220		90	Don <sub>k/</sub>	mars 1972	163
66	E. U.	Pakistan	9		99	Don	c/	150/Add.1
67	E. U.	Pakistan	10 000		10	Vente	i/	116/Add.1
68	E. U.	Yougoslavie	4 800		20 - 70	En partie don, en partie vente	i/	32/Add.3
69	Suède	Yougoslavie	440			l/	nov. 1970	
70	R. U.	Yougoslavie	1		93	Vente	mai 1971	151, partie III
71	E. U.	Agence	53		3	Vente	juil. 1971	
72	E. U.	Agence	30		3	Vente	juil. 1972	
73	RFA	Mexique	750		20	Don	août 1972	162
74	E. U.	Pologne	***		90	Vente	c/	
75	E. U.	Roumanie	180		90	Don	c/	
76	R. U.	Roumanie	63		0,5 - 90	b/	c/	
77	E. U.	Indonésie	2 400		20	Vente	c/	
78	E. U.	Agence	5		20, 49, 75	Vente	c/	
79	E. U.	Inde	***		2	Vente	c/	
80	E. U.	Inde	5		0,5 - 90	Vente	c/	
81	E. U.	Mexique	14		0,5 - 97	Vente	c/	
82	E. U.	Mexique	772		20	En partie don, en partie vente	c/	52/Add.1
			7 560		70			
83	E. U.	Pologne	2		1 - 90	Vente	c/	
84	E. U.	Grèce	1 580		90	Don m/		
Uranium 232								
3. 1	R. U.	Inde	***			Vente	c/	
Uranium 233								
4. 1	E. U.	Agence	***			Vente	juil. 1964	
2	R. U.	Yougoslavie	***			Vente	c/	151, partie II
3	R. U.	Yougoslavie	***			b/	juil. 1970	
4	R. U.	Birmanie	***			b/	avr. 1971	
5	E. U.	Inde	***			Don	c/	94/Add.1, partie I
6	R. U.	Inde	***			Vente	c/	
7	E. U.	Agence	***			Vente	c/	
8	E. U.	Agence	***			Vente	mars 1971	
MATIERES BRUTES								
Uranium								
5. 1	Canada	Japon		3 042 <sup>n/</sup>	n	Don à l'Agence, vente au Japon	nov. 1959	3
2	Suède	Agence		9	n/a	Don	juin 1963	
3	Canada	Agence		6	n/a	Don	juil. 1963	
4	R. U.	Egypte		2	n	Vente	nov. 1964	
5	E. U.	Mexique		2 527	n	Location	janv. 1967	82
6	E. U.	Mexique		2 519	n	Location	avr. 1968	102
7	E. U.	Pakistan		***	n	Vente	c/	150/Add.1
8	E. U.	Inde		***	n/a	Vente	mai 1972	94/Add.2, partie III
Thorium								
6. 1	E. U.	Finlande		***		Vente	oct. 1963	
2	Belgique	Bulgarie		***		Vente	mars 1971	148
3	E. U.	Pologne		***		Vente	c/	

Numéro de référence	Fournisseur	Bénéficiaire	Quantité		Degré d'enrichissement en poids en $^{235}\text{U}$ (%) <u>a/</u>	Nature de la transaction	Date de mise en possession	Texte de l'accord (INFCIRC/...)
			Contenu en isotopes fissiles (g) <u>a/</u>	Quantité totale de l'élément (kg) <u>a/</u>				
PRODUITS AUTRES QUE NUCLEAIRES								
7.	1	R. U.	Yougoslavie			Vente	oct. 1963	
	2	E. U.	Pakistan		$^{237}\text{Np}$ *** ( )	Vente	nov. 1972	150/Add.1
	3	E. U.	Pologne		$^{252}\text{Cf}$ * ( ) $^{237}\text{Np}$ *** ( )	Vente	<u>c/</u>	

a/ Arrondi à l'unité la plus proche.

b/ Produits transférés au titre d'un accord d'assistance technique.

c/ Produits non livrés au 31 décembre 1972, mais déjà affectés, conformément à l'alinéa F.1 de l'Article XI du Statut.

d/ Ce produit a été vendu à la Belgique par les Etats-Unis le 9 décembre 1958 et donné par la Belgique au Zaïre, par l'intermédiaire de l'Agence et avec l'approbation du fournisseur, en vertu de l'Accord de transfert de propriété relatif au réacteur TRICO (INFCIRC/37, partie I). La date indiquée dans le tableau est celle du transfert du titre de propriété.

e/ Voir le numéro de référence 2.1; en même temps, le reliquat du produit a été donné à la Norvège et le titre de propriété de ce reliquat transféré audit pays (INFCIRC/29/Add.2, partie I).

f/ Ce produit avait précédemment été loué par les Etats-Unis à l'Argentine; il se trouvait en Argentine à l'époque du transfert du titre de propriété à l'Argentine, par l'intermédiaire de l'Agence. La date indiquée est celle du transfert du titre de propriété.

g/ Cinq échantillons contenant chacun 0,595 gramme d'uranium enrichi à 90 %, 50 %, 20 %, 10 % et 1 % respectivement.

h/ Voir le numéro de référence 2.17; 481 grammes d'uranium  $^{235}\text{U}$  sont demeurés en Norvège après avril 1968.

i/ Le produit est couvert par un accord de fourniture à long terme; une partie seulement avait été livrée au 31 décembre 1972.

j/ Quatre échantillons contenant de l'uranium enrichi à 10 %, 5 %, 3 % et 1 % respectivement.

k/ Ce produit avait été précédemment loué par les Etats-Unis à la Grèce; il se trouvait en Grèce à l'époque du transfert du titre de propriété à la Grèce, par l'intermédiaire de l'Agence. La date indiquée est celle du transfert du titre de propriété.

l/ Ce produit en provenance des Etats-Unis est transféré, par l'intermédiaire de l'Agence, à la Yougoslavie pour une durée maximale d'un an, en vue de l'essai d'un élément combustible dans ce pays.

m/ Ce produit avait précédemment été loué par les Etats-Unis à la Grèce; il se trouvait en Grèce en décembre 1972 lorsqu'il a été attribué à ce pays à titre de don.

n/ Y compris quelques échantillons, d'un poids de 26 kilogrammes, qui avaient été transférés antérieurement.